

Justitium
6. 12

År 1856, den 9. December, tisdag,
klockan elfva före middagen, samman-
trädde Magistraten i Helsingfors i
sådligt följande: Närvarande, Ordförande
den Politiska Rådsmästaren och Rådsläse
Pruunus, t. f. Justitiska Rådsmästaren,
Justitiska Rådsmannen Backmansson,
Justitiska Rådsmannen & Cadenius, Jus-
tiska Rådsmannen Hedström, Årens-
berg, Sederholm och fem Kandidater
Årensberg, Politiska Rådsmannen Lindberg
samt t. f. Justitiska Rådsmannen, Vice Hög-
rättschefingen Thinius.
Hög Politiska Rådsmannen, Kammar-
herren Årensberg var af andra tyfver
öfvermät hindrad att i dag äfven
komma.

Protokollet omhändertogs af Råd-
mannen Årensberg
Thinius

§ 1

I närvaro af de stadens Alltså, hvilka i anledning af
deni derom meddelade kallades i dag hit äfvenkommit, nämli-
gen Händlarna, Hög Kommunerädet och Rådsläse Borg-
herren, Hög Kommunerädet Spid, Hög Kommunerädet
Lindroos och Örnbeckhoff, Örteliehandlarna Wäst, And-
ers och Nyström, Skräddaremästaren Stådingen, Tegelmästern
res. Tagerström, Färdtjänstmästarens Frankolin, Umm-
hansmästaren Rautala och Skräddaremästaren Knopp, föredrag
Hög Gvernörrens i läst replikation af den 2. i denna månads
N:o 4326, med anmodan att till underbefälde militärbefäl
öfverlämnas en ämne exemplar på kungälskaren belägen
samt på en replikationens bifogad planhåttar utryckt på plats,
för att enligt Hög Exellens, Hög Gvernörrens öfver
Finland, om en grupp Årensberg derom till Hög Gvernörrens af-
lättas och hit öfverlämnas exemplar för den 2. i november
nummer, N:o 680, användas till löst för tvänns kaperen,
som komma att för underbefälde och manliga vid här i för-
den förlagda trycket utgifnas, hvaritoni utgifnas an

Prot. N:o 1235

N:o 149

medas att ej mindre vederbörligt undersattes Hans Gvern
nårens om dagen för förordningen, som kommit att öfver-
rens af en dertill förordnad Ingeniör-officerare, att jorden
förordningen förkygget, detsom förkygget dervid gemte re-
misius afstollens hos Hans Gvernens annalor.

Detta antecknadt, stadens Magistraten, i enligt med
Alders tillförsäkring, vid följande

Respekt

att H. H. Rådsherrarna, Hans Ingeniör och Öfverstyfver för
Landmätare och Rådsherrarna i Finland Georg August
Kajanus skulle annalor att på af honom utstättande dag
i vederbörande Officerars närvaro med ledning af förbörande
karta på markens utstättande afstollens plats samt detsam-
ma i sammanhang dertill till militärskolelet i Gornens,
hvarstän Kajanus öfver bered på den ~~afstollens~~ ~~afstollens~~
~~afstollens~~ kartan öfver stadens samtliga egor ut-
märke anlagde plats såsom till kom för militärskolelet
upplädd; Han öfver uti omedelbar upplädd ommedel-
bara förskriften skulle i femor till öfver Magistraten
hvarstän fullgöras.

2. Breff

Sedan Hans Excellens, Hans General Gvernens öf-
ver Finland, m. m. öfver Berg lät öfver tillkommit,
att han ville i dag ^(på måndagen) uppkomma i rådhuset för att
taga några kännelore om det inom dertill, samt Han-
dens samtliga öfverstämde, borgerskapets Alders öfver
medlemmarna i stadens invandring-komite i anledning
dertill hit uppkallats för att, om Hans Excellens det öf-
stämde, kunne för honom föreställas, på inför sig sta-
dens öfverstämde nästan mangant, öfverstyfver Alders
och några ^{af medlemmarna} komites medlemmarna, hvarstän
Hans Excellens uppkom, öfverstän af, bland andra, Hans
Gvernens i komit, General Löjtnanten och Rådsherrarna
i Nordensflaw, samt Schagard, öfverstän det han lät för sig
föreställa Magistraten Öfverstyfver och Alders öfver,
som borgerskapets Alders, ~~afstollens~~ ~~afstollens~~ ~~afstollens~~
blott Magistraten och Rådsherrarna försjörrens,
hvarstän och arkivet, uttan och de lokaler, som äro sta-
dens kännelore, Auktionskammaren och Polis-kammaren

anvisade, öfverstän det inom rådhuset bifördliga Stadsherr-
tet.

Efter Hans Excellens, Hans General Gvernens
nårens, m. m. öfver Berg lät öfver ut-
stättande Magistraten hvarstän öfverstän.

Förordning och upplysning t. f. Hvarn och stads kassören i denna stad, Landshöfdingen Mikael Törnens till Magistraten den 22 Sept. därefter År 1671 till Magistraten vidkommande ansejning om tillige med hvarstjefsten vid stadsens dattelverk, och sedan beordna om sejning jämte darsamma äfsejga hvarstjefstäckning, tillkomna löris och upplandsborgens besittit upplöste, samt Magistraten godt, med affenda i förord Hvarn Kassörens i landet Törnens tilldelade utval, som Törnens, under dem till hvar förskott Hvarn och stads kassören hvarstjefsten tilldelade ängslögga stückelstet i rikshofkens gemväl, utvärerna och förordna hvarn, Landshöfdingen Törnens till kassören vid denna stads dattelverk, Skotande stoty, efter det slutgilde besväringsafgifter besittit af Törnens i bekväm ömning i denna stads, fullmakt i hvarstjefsten för honom af Magistraten utföras.

Till den klockan sigel till nämnda Magistratssekreteraren, vixt Hvarnshöfdingen Wörnerius, att i Magistratens kansli inem den af Magistraten omsett den 15 siffelne Othobes utförade anslag och hvarstjefstet utfallt ansejning till i affenda i ansejande af den ge som från Aktuarien Törnens och till den affhet tillig besittit till den hvarstjefsten vid denna stads Magistrat och Prästförestånd, till den hvarstjefstens kansli vidkommande ansejning om jagas hvarstjefsten vid Magistraten Carl Johan Serrell, hvarstjefsten under ansejning till Magistratssekreteraren ankommit en ansejning om hvarstjefsten, hvarstjefsten som öfverlydligt jaggar och utdelat den af s. d. Aktuarien vid hvarstjefsten Törnens Hvarstjefstet Johan Gröndal, och sedan till Magistraten Serrells ansejning förord löris ansejning, som Hvarstjefsten Serrells ansejning jämte darsamma äfsejga löris ansejning af honom hvarstjefstens Landshöfdingen gemväl, besittit upplöste, Magistraten, med affenda i Serrells ängslögga stet och artusfemhet under utföring af som vid Magistraten inrikshofkens hvarstjefstet besittit, samt godt ut värerna och förordna hvarn, Hvarstjefsten Serrell till Aktuari

vid Hvarstjefsten och Prästförestånden, och skall stoty, sedan stads, gade besväringsafgifter besittit af Serrell i bekväm ömning i denna stads, fullmakt i hvarstjefsten för honom af Magistraten utföras.

Förordning om af t. f. Hvarnshöfdingen, Hvarnshöfdingen och hvarstjefsten den 15 d. denna månad till erigisse hvarstjefsten upp löris vid hvarstjefsten under siffelne hvarstjefsten, hvarstjefsten hvarstjefsten utförade af hvarstjefsten stoty stoty hvarstjefsten till stads kassören af hvarstjefsten ätt utval siffelstet och till siffelstet till hvarstjefsten, och jämte det hvarstjefsten att hvarstjefsten till stads ansejningsstet, besittit, att gerillat stalla siffelstet med ömning jämte hvarstjefsten, till stoty siffelstet.

Förordning om siffelne Prästförestånden för Hvarstjefstet i denna stad ankommit siffelstet till Prästförestånden ansejning till Magistraten att siffelne Prästförestånden Decker, hvarstjefsten utfallt till nämndet i Prästförestånden utfallt, med dem utfallt, som Hvarstjefsten siffelstet till nämndet i Decker stalla till och dem siffelstet utfallt till Prästförestånden utfallt, och till i ansejning af siffelstet, som Carl Wilhelm Carenius utfallt och siffelstet till nämndet i Hvarstjefstet stalla utfallt och siffelstet, som Serrell siffelstet till siffelne Magistraten siffelstet siffelstet stalla utfallt, till nämndet.

Prof.

Förordning af Hvarstjefstet, Hvarstjefstet och Prästförestånden Hvarstjefstet utfallt siffelstet siffelstet, samt Magistraten godt till och siffelstet Hvarstjefstet och Prästförestånden att, i stalla för siffelne Prästförestånden Decker, siffelstet hvarstjefsten till, i bekväm ömning af siffelstet om siffelstet i den för stalla stalla utfallt siffelstet siffelstet.

Magistratssekreteraren, vixt Hvarnshöfdingen Wörnerius upp.

Enär Magistralen till vidare utgård förtey det den 1 i an-
na månad render § 4 af protokollat, hvarflåns samfund förordnades,
men för den ardekras och hvarflåns ärenden, angående
Hanselutgången Enoch Michelen Öfverlandt afjara oroligheten i spe-
sten, besvaras Öfverlandt samvarandes, den och sedan förna part-
kolarna i ärendet blifvit upplösta i Magistralen

§ 14.

För Stadstygertens Öfverlandt utvares upplösta om vidare
utgård i ärendet till onsdagen den 17 i denna månad, klöcken
tio före midnagen, der till Öfverlandt skedd generel stadstygert
spjontigen inflyddes.

Skjören flöts klöcken en quart till två.

Printend
B. B.

År 1856 den 15 December, lördag, klöcken
tio före midnagen, sammankommande i Magistralen för
före i rådshuset i Helsingfors, Cassemarian Po-
litilongmagistralen och Rådshuset Bruvarer samt
Rådshuset i Cassemarian, Justitiarämmanen,
Juri utvares kandidaterna Charlberg, Politilong-
mannens Lindberg och L. f. Rådshuset i
Helsingforsens Helsingfors, hvarflåns tillika för-
de protokollat.

§ 1

Magistralens protokollat för den 6 november 1856 up-
lösta i affären i justering.

§ 2.

Åf Magistralens besvär, som för de följande dagarna ge-
mändhet, och för att från och om den 8 i denna månad i före-
Hörs Guvernören i lärt till Magistralen ankommit nittan, arden
nr 1297-1315 i diariet ardekras expeditioner, af hvilka nu för-
dragarna affären i händerna.

1^a nr 1302, eller Hörs Guvernören memorial af den 6 november nr 1295,
därmed i Magistralen till händerna och utvares i efteråt tillförlit
samtligt affären af Helsingfors Magistralen den 13 följande de-
ember gesen till Helsingfors affären i Helsingfors, där till Magistralen om
utvares besvär i Hörs Guvernören i lärt affären i Helsingfors
hvarflåns an tillförlit att i före till i staden angående gärdstent för i ardekras
med tillförlit tillförlit utvares att staden, blifvit affären, nu-
dessa häri till affären Helsingfors Magistralen samvit gatt i H-
den till till Guvernören i Helsingfors affären beror.

B. d. n. 1302.

2^a nr 1307, eller Hörs Guvernören af den 8 i denna månad
nr 1301, Helsingfors Magistralen i affären i händerna med tillförlit
för i Helsingfors följande tillförlit i Helsingfors under utvares
att de af tillförlit tillförlit tillförlit i staden protokollat
numera blifvit af tillförlit utvares och följande för staden besaf emd.

B. d. n. 1307.

lygde afsluten och denna sagda anmärkningens följande är
granskningen af stadens delagt råkstyggar för siffrat år, inkomna
de ej mindre skriftlig förklaring för sagda anmärkningarna, än
tilläggs till ^{confimterade} Rådmanne Olof och affvarande härförinnan af
nada råkstyggar samt (i. f. Stadsarkiveren, Samv. kontoristen Nikolai
Dennis utgjort grilla ä af Rådmanne till stadsarkiveren inkörens
tecknades tjogoffja vidst beviljen kopuk siffrer, i underrättelse hvarst
lofde att exaktörinna Desiffrors benämning för Rådmanne Olof
benämnd förklaring skulle införas endast en till handlingarna sagda
följande

Remonstrationsafsluten:

Denne handlingar meddelas de för granskningens af stadens an-
knyttningar utgåva tillföres, hvilka ega att även fristen angöras
affärsdät hvarst, till Magistratens inkörens med skriftligt be-
tande i anseende af tilläggsbeviljaren, Rådmanne Herman
Jösel Olofs sålunda förklaring samt dessa handlingar tillika införas.

S. 2.

Handlaren Adolf Reinhold Stålhandte senare som anmälan
samt, i afseende ä fullgörande af sin under S. 9 af protokoll den
15 juli 1856. I hvarst härföras gjorda anmälan att ä denna bevilje
lunda 21) eller 24 i Östra quaden ~~eller ä~~ af Stadens, eller fjette
stadsdelen af denna stad, för uppföra en utställningsgård af trä, inkörens
nada ej mindre två exemplar af en af ^{underförklarade} Magistratens utgåva
I hvarst förklarad utdrag till försäkrande byggd, är ett skrift-
ligt införande af den till ärendet af Magistratens tillförordnade be-
fästning, hvilket införandet var följande:

" Å 1856 den 23 Oktober förordnas af underskrifna utskottet
förrättade Lina Schicht och Magistratens Lännet i hvarst af
införordnade ombud för Bransteds Distrikten i denna stad, Öf-
verste Leutnanten Carl Thureberg, sådana fyra, fem försäkrings de
11 S. af Skriftliga förordningen, angående grunderna för stadsens
beliggande af den 18 Mars detta år, till gårdar 12) eller 13 i

N 12 kyp.

Östra quaden eller den så kallade Skoludden i fjette stadsdelen
af denna stad, hvarst agerar, Handlaren Reinhold Stålhandte
ansett en tillägg, att i utdraget med tillföres uppgiften, hvarst för
vill tillhandas svarande utdrag, som tillika tasaf, för uppföra lunda
hider byggnader D och E af hvarst och träden samt en Magasins
byggd C af trä, de begge förrättade ä sådana samt byggd
byggderna ä Östra, sedan af tenten, hvarst uppmäras, efter
nagraden utställning hvarst, så vill bevilja förordning, men i-
fjettorbet de i del 15 S. skriftliga förordningar endast byggd
denna lunda och iakttagas, icke för sin del hvarst något att på-
minna, hvarst de tillförade byggderna hvarst att uppföras ut-
en afsluten och afskilda stadens. Sådant intygas hvarst. Hel-
finglet som ofran.

På Embetets vägnar
Jaen Wlk. C. M. E. Odénius.

I hvarst förordnade förordningen ä Bransteds Distrikten
vägnar underskrifven C. Thureberg.

hvarst uppläst och jämföras med förordnade utdrag,
hvarst och sedan skändar på tillföres affäret i Magistratens
Dresselt.

I hvarst förklarad utdrag till Magistratens förklarad skrift
för sin del tillföres till försäkrande byggderna, under erke-
likhet, att de till hvarst lunda förklarad ut-
byggderna utdrag af den 18 Mars inkörens är beviljen iakt-
gas samt att de till beviljade byggderna, samt Stadens för-
klarad utdrag endast för ett eller annat sätt skulle förordnas,
af skändar på egen beviljen och utdrag utdrag utdrag,
fas. Dock anseende är under uppläst utdrag af hvarst
skändar i lunda, hvarst af mindre utdrag af de i hvarst tillkomna
protokoll och den till utdrag utdrag, är de i Magistratens utdrag
mest tillföres till utdrag till tentens utdrag tillföres tillföres
en skrift till hvarst utdrag införas, hvarst skändar utdrag.

+ en tillföres
utdrag tillföres
127,

Prof.

Justitied
D. 12

År 1656 den 20 December, Lönung, till
konst för smiddager, sammanträdde i råd.
huset i Kungälv, till Magistrats besvär
Ordföranden, Rådbergsmästaren och Rådaren
Præmior samt Fjällräsmannen, Jern utrens.
que kammaten Östberg, Rådbergsman
Lönberg och t. f. Rådbergsman, Kam.
mästaren Åkerberg.

Rådbergsmanen Cederius var utan an.
mädat följde präverorua, hvar för t. f. Åker.
berg, Rådbergsmanen, Jern utrensque kam.
maten Östberg i Magistrats besvär.

Prædikat handhades af t. f. Rådbergsman Åkerberg.

§. 1

Vi uppläsand af Magistrats besvär som ut med den
17 i denna månad eseri, att sedan sagan dog från Hver Gvernörns
i läret till Magistraten ankommit som följande under år 1524-1530
i bernde diarium anteknande expeditioner, af hvilka n^o 1526 framman
komme att fördragas i Magistrats plenium, hvarvet nu fördraget
n^o 1527, eller Hver Gvernörns expedition af den 15 decess n^o 4461, hvarige
nem Magistraten anordnas att göra sig tillfälligt lösnings besvär
inredning af öfverste Marin ingenier konvention tillhörige effekter, som
bestyring hvaraf Rådbergsmanen Cederius förenades att svara öfver.
ning och följande, men öfver konvention expeditionen besvärer af prä.
kulla anara åtgärder som i afseende å afseende, enligt beslut i de.
arät Jerns anteknand, allaredan besvär utrens utrens tillfälligt
Magistrats besvär utrens.

§. 2

Fördraget Hver Gvernörns i lördt under år 1528 i Magistrats
besvär anteknand ~~besvär~~ expedition af den 4 decess under December n^o 4587,
afseende Magistraten anordnas, att utrens anord, att inga följande
till utrens i auktion af följande att från studens nome hvar
n^o 155.

Såsom en del af stadens till i dag uppkallade borgerskap på upp-
rop tillstånds kommit, blef jämlikt Magistrens och stiftens skän-
ker under S. af förtecknat fastade beslut, Ekkelesiastikmyndig-
hets i Högstige Eruden för förordt genom Hens Guvernörns i lämt
Magistrens meddelade memorial af den 10. september 1793. Oaktat, i
anledning af borgerskapets hos Hans Högstige Majestät gjordas
meddelade framställning om tilläggande af en förvaltningskrets i denna
stad, i afseende på borgerskapets körensans upplöft, hvilket bestämdes

WWWW

Genom kungöfve i stadens Lutherska församlings kyrker och annan
i tilläggarna hos Magistren till denna ang. till uppkallade samt-
lige medlemmarna af denna stads borgerskap för att sig emellan vil-
ja stadens äldste i stället för dem som för sin tid behöfves
där är hemma att afgå, eller, emot en och utrikes handels klassen
Herrn Kammersekreter Johan Henrik Lindroos och Handlanden Herr
Anders Wikström, emot viktualiehandels klassen Vektualiehandlaren
den Michael, samt ^{en} emot handelsklassen Blackflögare
mästaren Adolf Fredrik Bergman, Skredsmästaren Robert Pau-
xinger och Skiffsmästaremästaren Erik Gustaf Granholm, och
samma ett tillägg till af borgerskapet ^{härvid} tillstånds kommit och
den för ordet anställda afseende kungöfve blefve upplöft
samt borgerskapet offrigt sig jämföring af de ändringar som vid
härvid komma att begäras, förtegs ersättning, därunder de
flesta kallade i stället, beräkna efter de stiftens ställaren, till
fjär, bland en och utrikes handels; Herrn Kammersekreter Lindroos
med ett handla tillägg och Handlanden August Wollman, tillä-
das med ett handla tillägg ställaren, ibland viktualiehandlaren
Vektualiehandlaren August med värdst ställaren samt en hand-
verks klassen Blackflögaremästaren Bergman med fjätte, Skredsm
Herrn Lepart med fjätte och Skiffsmästaremästaren Johan Fredrik
Gadski afren med fjätte ställaren, i anledning heraf Wollm

den äldste förte ^{att} förvaltnings klassen ordet tillstånds kommit, hvilka
härvid genom förte krets tillägg ^{härvid} meddelade ändringar och framställd
uppkallas att förvaltnings ed inför Magistren afseende.

Viktualiehandlaren Wollm Alexander Schuchin förklarar på anse-
lan och icke mindre förte Magistren den 19. september 1793. af-
fegde utslag, herafgenom Schuchin förte af borgerskapet är viktualie-
handlaren i denna stad, som till tilläggande af ett tillägg emot
därvid förte klasser, af ordet viktualiehandlaren klassen förte
ändringar af denna stads borgerskapet afseende, den en af
Handlaren August Wollman och Michael Wladimiroff den 26. i
fegde värd ut tillägg och af stadens Notarius publicus förte
klasser tillägg, där Wollman och Wladimiroff, en för tillägg och
tillägg för en, icke tillägg sig proprie borgerskapet Schuchin tillägg
man och staden under de flest tillägg, näst anteckna
att heraf Vektualiehandlaren Schuchin icke tillägg Magistren
med, med godkännande af heraf borgerskapet, tillägg tillägg
ett tillägg; och som tillägg emot emformulda tillägg, icke tillägg
ett tillägg emformulda, tillägg Magistren, med afseende på förte
nämnda ändring, näst tillägg att jämte godkännande af den ingefra
borgerskapet, tillägg Schuchin tillägg i tillägg tillägg, heraf
Schuchin, som under tillägg tillägg tillägg, är en
handlaren viktualiehandlaren, där borgerskapet, tillägg tillägg tillägg
tillägg tillägg i denna stads tillägg tillägg tillägg och tillägg
tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg
tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg
stadens borgerskap.

Den Magistren tillägg tillägg tillägg, under S. 5. af pro-
tektionen den 8. i denna stads tillägg tillägg tillägg, som för
där antecknad af tillägg tillägg tillägg tillägg, angående tillägg
och tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg tillägg

N 12 kop.

N 12 kop.

senita skallens, utgjort alla kommunala utgifter och besvär, så
 gån som vid icke tillräckligt ä egentlig skuld, men dock i
 gengäld af försändare för stadens förtärlighet m. fl. dylika in-
 rättningar, för min utläggning och i särskilda ställen förtärlig af-
 säkring, och slutet hafte ett stort antal bevisning, angående
 från utlånad, äfven om härefter kan angående af utlåna
 merad beskaffenhet, som tillförlige Magistralen i angående utlägg-
 het inhållit att varda utlåna till för och utrikes handlande
 höfsta som samt dera utlåna beskaffenhet, hvilket icke lärer vara oför-
 enligt med min tillit till staden och äro framdeles blifvande och
 fränkhet: samt det jag utlåder att jagen skall för denna min ut-
 läggning angående af utläggning, bland annat, det mig
 genom besatt häru berättas tillförlig att försökna minna lärer istället
 till särskilda försändare - lärer dock, som icke anarar, är tillförlig-
 minns samt för och utrikes handlandes - lärer äro berättigade att
 utgjorta utläggning, sammanhållas med fullständiga utläggning

Till

utläggningens tillgängliga

Louis Klainel.

och om jagens utläggning jag tillgänglig tillförlig af utlägg-
 tens höfsta som 7 Augusti 1875 för tillförlig Louis Klainel
 utlånade besatt, efter hvilka handläggning angående i utlägg-
 tillförlig.

Magistralen aktar tillförlig för staden i angående bes-
 tällning angående till för och utrikes handlandes förtärlig till i staden,
 lärer för det utlägg staden, som lärer utlånad tillförlig till, att
 till staden för lärer tillförlig, lärer tillförlig tillförlig tillförlig
 tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig

i utlånad tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig
 tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig

S. 10

Utläggningen, tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig
 tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig

S. 11

Magistralen tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig
 tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig tillförlig

M. 10

N^o 8 kop.

Magistratssekretären, vice Högskolsekreteraren Samuel Wierzenius till
känning af, att Rådshuset förklarar sig följande Oskolan
meddelat Loffen Abraham Sigvaldus Petriflöden följte uppladt i
gården n^o 27 vid Nylandsgatan i kvarteret Pölkamens af denna
stad, och sann -----, hvar för Loffen Petriflöden, följte
----- under rättelse.

N^o 12 kop.

Magistratssekretären ----- meddelat den 20 följande Oskolan
meddelat Handlanden Alexi Tengsjö följte uppladt i
gården n^o 17 vid Köpingsgatan i kvarteret Rådarn af denna stad,
och -----, hvar för Handlanden Tengsjö, följte
----- under rättelse.

N^o 12 kop.

Magistratssekretären ----- den 20 följande Oskolan
meddelat Tekniskarens Albert Ferdinand Tenggren följte
uppladt i gårdestörnen n^o 23 och 25 vid Måvångsgatan
samt n^o 1 vid Östra Norrskogsgatan i kvarteret Gardens af denna
stad, och -----, hvar för Tekniskarens Tenggren,
följte ----- under rättelse.

N^o 12 kop.

Magistratssekretären ----- den 27 följande Oskolan
meddelat Mararogafäden Jöf. Salenius följte uppladt i
rektor af gården n^o 17 vid Fudriksgatan i kvarteret Pölkamens af
denna stad, och -----, hvar för Jöf. Salenius,
följte ----- under rättelse.

N^o 12 kop.

Magistratssekretären ----- den 3 följande Oskolan
meddelat Tekniskhandlanden Jerns Prebulejö följte uppladt i
gården n^o 5 vid Högsta Norrskogsgatan i kvarteret Tullens af denna
stad, och -----, hvar för Tekniskhandlanden Prebu-
lejö, följte ----- under rättelse.

N^o 12 kop.

Magistratssekretären ----- den 10 följande Oskolan
meddelat Gärdsegaren G. A. Kristiern följte uppladt i gården
n^o 7 vid Nylandsgatan i kvarteret Pölkamens af denna stad, och
-----, hvar för Gärdsegaren Kristiern, följte
----- under rättelse.

N^o 12 kop.

Magistratssekretären ----- den 10 följande Oskolan
meddelat Musikikaren G. G. Gårdsunge följte uppladt i gården
n^o 10 vid Albertsgatan i kvarteret Sötkens af denna stad, och
-----, hvar för Musikikaren Gårdsunge, följte
----- under rättelse.

N^o 12 kop.

Magistratssekretären ----- den 10 följande Oskolan
meddelat Gärdsegaren C. G. Kragren följte uppladt i gården
n^o 28 vid Medicinergatan i kvarteret Pölkamens af denna stad, och
-----, hvar för Gärdsegaren Kragren, följte
----- under rättelse.

Oskolan, Pölkamensmästaren och Rådarns Drummars utlogg,
för försigt af i behandlingen af under §. 8. 19 och 22 upptagna ärenden,
den 22 hvar för J. f. Nordin, Pölkamens notarie, Joris Lundsten Pölk-
amens drummars i Magistraten anjungsval.

J. f. Nordin
Pölkamens

Justaga 11
R

Den 1856, den 22. December, måndag,
Klockan tre förs middagen, förmantalsleda
Magistraten i Helsingfors i rådhuset där
sattes; Närvarande Ordföranden, Politis
Norgmästare och Riddaren Brummer,
Politis Rådsmannen Cederius, Justitien Råd-
mannen, J. v. Kandidaten Cronberg, Poli-
tis Rådsmannen Lindberg och t. f. Politis
Rådsmannen, Kammerföraren Åkerberg.
Rådsmannen Cronberg omhändertog
protokollet.

81

Magistraten besökarium genomgicks för ledet efter den 19
i denna månad, hvarvid infördes att under jaget till spän Hans
Gouvernör i länt hit ankommit alla i förordet diarierum un-
der Nr 1551-1558 antecknade expeditioner, af hvilka nu förs-
dags underst Nr 1557 eller Hans Gouvernör memorial af den
19 denna, Nr 1565, desmedelst Hans Gouvernör tillförent Magi-
straten, i affären i ridig kamrads och underlåning efterut-
lätt samt vederbörandes förförigand, en behörig flykt
affäret af Hans Kjöperliga Majestät till Hans Gouvernör
affären i Närke Skrifvelse för den 25 nyssutkomna November,
af innehållet, att Hans Kjöperliga Majestät, i anledning
Gouvernör i länt denna givna underlåning hemställans
förmitt godt i stället tilläta, att den utaf Hans Kjöper-
liga Majestät genom Närke utslag af den 5 Maj 1846
antofallens understyfverning af byggnaden i arendestom-
ten Nr 1 och 2 vid Råibergsgatan samt Nr 1, 2, 8, 9, 10, 11, 12,
13 och 14 vid Bangatan i denna stad må till visare an-
fla, med flyktighet för tomternes innehafvers likväl, att
icke allenaft inom den 1 juni nästkommande är mestaga
och understyfveras de nämnda intill stadoplanens öfver linie
eller gränzen i Kackaw, Korjen och Skatan belägne bygg-
naden, för att en ^{ny} bygggates af minst tre ålunda bredde
derigenom skälles, utan och, deraf en ny stadplan skal
li förändret till förändring af nämnda tomtes eller af
strömd denna ländes gators sträckning, genast vil tillfö-
gelse och utan någon ersättning villtaga med den öfrega
bygggnaden alla de förändringar, som af den nye stads-
Nr 156

1557, Nr 1557.

N 100

U 11

planen kunna förändras; Och hos H. H. Gubernören der
jemte anbefallt Magistretus, att till H. H. Gubernören in-
berätta när Hans Kejsertliga Majestätets ofanöfvermål
der Nådiga förordnande blifvit i föreskrifwen ordning till
verksamhet befordradt.

Förelidning häraf befallt: att nuvarande innehafvarne
of ofannämndt tomtes skulle genom Stadobitjente upphäl-
las till Magistretus sammantredt mändagen, den tygus-
måndis (29) i denna månad, klokkan tio före middagen,
för att dervid erhålla del af ifrågavarande Nådiga Skrif-
wells innehåll, som der äfwen skulle delgifwas under den
18. 4. 1856. ~~Skillets~~ ~~Stadobitjente~~ (med antyggen derhos att oförvaktas verk-
ställigheten af den Nådiga Skrifwells samt derom anmä-
la vid Magistretus sammantredt onsdagen, den tredje (30)
juni nästföljandens är, hvarsteds Magistretus oförvaktat
skulle med den i föreständt mätte infordradt berättelsen
till H. H. Gubernören i lönst ringa.

af öfriga ofanöfvergifne expeditioner ansågs N:o 1338
härin i Magistretus plenum fördragas, men N:o 1331-1336
befinnas kunna förblifva vid i offensiv ä den under Ord-
förändras tillfylla ä konflikt utlagas och i förberedelse der-
nems antyknade åtgärder.

§. 2.

Den 15 innevarande Decembris har Skroffensfejars
regifallens August Michelson hit ingifvit en till Ma-
gistraten ställd skrift af följande lydelse:

Örslagande of mindes intyg öfwer min frågd och
förre wandel äw betyg. ifrån Skroffensfejars Skiftans
häftades A. Andersson deröfwer att jag hos honom er-
dow uti 11 års tid arbetat i yrket äw ett af Skro-
ffensfejars Amtet i St. Petersburg för mig utfördadt
Gefäll bref; Där dygnölmjukhet jag anhåller att till
Skroffensfejars i denna stad warden antagen samt att i
färdant offensiv häftades minne beviskap. Och jag har
äraw med fullkomlig wördnad och höghöfning förblifwit

Parti

allredölmjukhet
Ljusare
August Michelson
Stans Gefäll.

hvarjente Michelson inlämnat de i skriften omnämnde
der berättelse, hwilket efter hvarandra här inläggs och äro för
lydande:

" Skroffensfejars Gefällen i denna Stad August Michelson,
som äw född den 20 Augusti 1832 uti Helsingfors, äw
till befurvet wälfrjedad och har med ägandt godkänd
Kroffendomsokunfthags behörigen begitt H. H. Statward
samt äw gift, inlygd, Helsingfors den 8 Decembris 1856.

Embets Betyg
(Embetsprotoll) H. T. Storslös
N. Paster."

" Skroffensfejars Gefällen August Michelson, hwilken utfäst
sin lärare hos undertecknad samt felerensare uti en fot-
föttering, äw uti inalles äfwa äw tid, warit uti min tygft,
samt därmed städf, med iakttagande of ett nyttigt, red-
ligt och aufständigt uppförande med flit och ordentlighet
fullgjort sin ättgande, äw nu med anledning of dese egen
yfterw önskan ifrån mig skild; hwaröfwer stötta till hwaris
meddelas och har på det bästa rekommenderas. Helsingfors
den 9 Decembris 1856.

A. W. Andersen
Skroffensfejars Skiftare
(Sign.)

" Öfverfattning

Gefäll - Bref

Att ynglingen August Michelson, hemmes från Hel-
singfors stad, under löppet af fem år warden hos Skiftans
wid fotarskränt häftades, Anders Andersson, i lära anställd
samt under fogdes dese lärarstil årlunglagt ett hedernda
uppförande, jemte iakttagande of flit och ihärdighet, till
sammansett hwaraf, såsom jemwel till styckhand of dese in-
skiftes i yrket, hwar, Michelson, efter uti fotars-
hantverket
afslaget behörigt prof, blifwit till gefäll wiskrifwen och i hof-
ligt fotars-
skränta gefälle matrikel wiskrifwen, warden hwar-
medelt till hwaris meddeladt, St. Petersburg of löstige Stans
Kaluasmakars-
skränt, den 3 Februaris 1855.

Undertecknad: St. Aldermans ställe D. Poim.
(L. S.)
Edwards Skiftare Pöskolnick
Öfversatt of St. B. Lundahl
T. f. Penaltöfverfater."

Ofsantænds ansøkningsbehandlingar udfældet, hvorefter i
Magistraten

Resolte.

Opn af søgørens ansøgning om Magistrateis nedsig
hens Skatteforligsmættens og Borgernes i denne stad
Georg Nylander og Anders Vilhelm Andersen, hvorefter det
atligge Sømanden August Michelsen, om han ønsket fuldfø
vise, at fordesammet till Magistrateis Nylander og Andersen
hensielige afværelse, og mindre ansøkningsbehandlingar,
hensielige, for såvidt andanuel gennemdraget og forfølgel
den Magistrateis ansøge, skole till Sømanden udlæmme, da
atdrag er dette gudsord, men Magistrateis Nylander og An
dersen behø, vid den kvæder nu forelagt vider af fem
del stiftet, inover fførtos dagar efter desfordet till Magi
strateis inkomme med dens skæftelige affattar, behøiges
understøttede afftænd i søken samt de den meddelade
handlinger de tillike atstille, hvorefter ændret kom
mer at i Magistrateis vider foredrages, Ogs skole Sø
manden Michelsen, søsom nu ikke tillfødes, om dette
beslut omfå underrettelige genom atdrag er gudsord.

§ 3.

Troste. Kathedralet, Hans Gubernementssekretærens Fred
rik skelle har den 15 innemærkedt December till Magi
strateis ingifvet om utaf Maracenkens Eos Christines He
lenius udkundiget overkarlig fullmækt samt en till Ma
gistrateis stælle, for bylandt skrift.

Til.

Sedan Bolaget Tindløff og Comp. enligt Sömsjukhet
närslaget bevis, antagit mig till försäljare af Fabri
kens i Tammerfors tillverkningar, intill nästkomme
de 1857 års slut vider denna Helsingfors stad, för för bot
Til. jag i djupaste sömsjukhet anhåller, att för nämnda
fabriks Bolag, uti gärdet N:o 9 i kvarteret Kvalen invid
Wladimirgatan eller och uti någon annan lämplig lo
kal häftades för öppen en försäljningsbod, för vider
mot försäljningens förändre affigst den jag är villig, i
behøig ordning mig afständer.

Tammhärdes etc.

Til.

allersömsjukhet
Eos Christines Helenius
Maracenkens.

Ogs var det i skriftet öberopad skrivet, som äfvels den sam
ma, af sögørens lydelse.

Borgmästare och Råd
etc

Tammerfors

Yder vilheligt: att Bolaget Tindløff og Comp. hos Ma
gistrateis anmælt, att det är förmælt, uti Helsingfors stad
viter försäljning af fabriks tillverkningar genom Enke
frens Eos Christines Helenius; Ogs vider af färens anled
ning härmedt intygat, att Bolaget Tindløff og Comp.
för vider i grund af egne privilegier som enligt Kjöperligen
kungörelsen af den 1 Augusti 1831 angivna inrättningen
af denna stiftet dertill är berättigat. Gällande detta
bevis till nästkommande 1857 års slut. Tammerfors
Rådhus den 9 December 1856.

Till Magistrateis vägnar
A. A. Sacklen.

(Sigt).

Sedan ofsantænds ansøkningsbehandlingar blefvet opp
løst, tog Magistraten ændret i flutligt ofuervøgende
ogs ofuervødt till færdet

Utløst

Allersömsjukhet Bolaget Tindløff og Comp. är berättigat
att ofuervødt i laudt och færdet ofuervødt i denna stad till
færdet hilles tillverkningar af dess i Tammerfors stad
dröfvens bomullspinnare och reffver, fördeslutit och som
Sømanden Eos Christines Helenius genom ofsantænds be
vis stiftet, att beuvelle Bolag för nästkommande år 1857
antagit henne till försäljare af nämnda tillverkningar
här i staden, alltså präffven Magistrateis rättighet till
Eos Christines Helenius att under siges tid för Bolagets
räkning dröfvas sögørens försäljning autingew viter
ofuervødt iges gerd N:o 9 i kvarteret Kvalen eller an
norsfærdes inover staden, med viter likvæl, att Eos Chri
stines Helenius i sinover tid till stadsdröfven erlagges den

afgift, som vid fremre teaning hestfæde hos Holagt
Hindlayson et Comp. for denne handel giefes, samt for
den samme af stadens Kammerrenter og giefes dette
retlag, som kommer at gennem utdrag en protokollet til
denne afgift.

§ 4

Torsdags en ret af Universitetets bokbindere Johan
vsk Soderberg den 8 fiftidens November hit angives, till
Magistraten stilled skrift of følgende lydelse:

1789

Low jag of Kejsertlige Alexanders Universitetets Con-
fessorium den 8 November 1755 blefitt, på fatt Omløjskuff
bilagde Protokols Udtray utifra, antagen till Univerfi-
tets Bokbindere hestfæde, for hos Tit. i djups Omløjskuff
hit jag anholdes att, mid anledning of S. 1. i Kongl. Re-
solutionsen på Kåderens allmänna Befud den 19 Jan-
nuarii 1757, förklarar berättiga till att göra bokbind-
dars arbete jernväl at andras innom Helsingfors Stad,
emot förbindelse for mig att betala borgerliga oners
till stadens.

Med vördnad framhånder

Tit. i

Omløjskuffen tygnas
Johan Fredrik Soderberg
Univ. Bokbindare.

till hestfæde skrift Sthandens foged nerrunnamnd handlingar,
nemligen:

Till S. 1. stycke offhæfte Udtray en Confessoris Economici skriv-
pionus vid Kejsertlige Alexanders Universitetet i Stensland pro-
tokoll for den 8 November fiftidens år, S. 2, utifraend att
Sthandens Soderberg, som stycket sig vara veltfördad och
skicklig uti bokbindarsyrskel, då blefitt, med stöd of
Universitetets rättighet att for ekonomiska behof antaga
handtverkare under Universitetets förfar, antagen till
Bokbindare och Foderalmakare vid bemäldt Univerfittet.
Till Sthandens i stycke offhæfte Udtray en Magistratens
protokoll for den 28 Januari innvarande år, S. 6, som
utredde, bländ annat, att Magistraten, genom utdrag of
den 28 December nästlidens år, tillatit Sthandens i

derberg att, emot utlaggen of näringsskyddet till stas-
den, på lilla videns hestfæde utifra foderalmakarsyrskel
och tillhandla blankpappers; samt

Till En utaf Huv. Rådet och Rådarnas Alexander von
Nordmann samt Huv. Professore och Rådaren Johan
Tilij Palmis den 1 nästlidens November utifra for
hindelse, desförmedelt dessi skickat sig propriis kostnads
ansvarighet for Soderbergs utfyllen till kronans och sta-
dens under närmast følgende for är.

#, händelse Sthandens
den Soderberg skickat
Magistratens tillstånd
att till stadens kronans
utem Univerfittet gö-
ra bokbindarsarbete,

Sedan upskrivningshandlingarna blefitt upplaste, tog
Magistraten ärendet i spetligt försvågande, och alldeles
stämde stadens borgare egande handtverkare här, jern
litt Kongl. Resolutionens på Borgarskyddets befud, gifven
den 28 April 1789, som tillfyllde emot intrång of Un-
iversitetets och andra i stadens befintliga publika Boker
och Förrättningar antagen handtverkare, fördeskulle
och emedan den utaf Sthandens Soderberg uti upskri-
vningsskriften öberopade i S. i Kongl. Resolutionens på
Kåderens allmänna befud, gifven den 19 Januari 1757,
sick de tillämpelig på Kejsertlige Alexanders Univerfi-
tetet och dess antagen handtverkare, by hand Magi-
straten of stas nägot affens vid Soderbergs upskri-
vning om tillatit att mid bokbindarsarbete betona
af stadens innvarande stas Univerfittet, utem varde
desamma of Magistraten förskottas.

Och ställe utlag i omlighet hänned upplattas samt efter
utlag afkunnas och till Sthandens utifra.

§ 5

På den 27 fiftidens Oktober, under S. 1. of protokollet, här-
stadens förvordet ärende, angående affhædels Underoffi-
rarnas Abrakans Konstantinoffs hos Magistraten skrift-
ligen gjords ansökning om tillatit att här i staden for
for arbetsfolk till salu hålla mat och dryck, förelagd nu
till videns behandling, jern Sthandens Konstantinoff, till
följd of förskriften uti Magistratens förraste besitt i ämnet,
hit angifvit icke allmest et uti till rätthetens stycke of
vorfattning till penstus stycke for tyland

1789

Med Helsingfors Kads Kirkehospital förut anställd, nummer

forskrifter under Officiens vid 86 flyttbars Invalid-skolan
pans Abraham Konstantinoff har under den tid han
var av 1852 varit anställd vid detta hospital utmärkt sig
genom nit i tjensten och ett i alla affärer exemplariskt
uppträdande; hvilket med sin egenhändige underskrift
gäntes vittnesgäntes af kronprinsens h. medelst intygas. Kon-
stet för Helsingfors Stads Kirzgehospital, Helsingfors den
26 September 1856.

Uppföringsman för hospital: Oberste von Schoultz
Registrator Wasiljoff.

(S. 51)

utaw och, likaledes i offentligt uppfattning, ett utaf bemä-
det Uppföringsman, Herr Oberste och Riddaren von Schoultz
den 1 september 1856 utaf det affärsdokum. för Staden
den Konstantinoff, utaf hans, bland annat, hvilka förmä-
ner och skuldsättningar, enligt Konstitutionslagens, tillkommit
Konstantinoff församlingens utaf militärstämman affärsdok.

Utsått samliga ansökningshandlingarna blifvit uppe-
lästa, tog Magistret ärendet i förbehåll, med hvad dessa
innehålla, i offentligt utförande och speglade till förant-

Utlåg
Staden för utvärdering af den behöf af stadens utaf
Allredstämman utaf nämndes, med utaf stadens utaf
för uppföring af den behöf af stadens utaf
fördenskall och emellan stadens behöf af stadens utaf
för utaf stadens behöf af stadens utaf

S. 6

Den 20 november 1856 har Konstitutionen i all-
männa Konstitutionsrådet Carl Henrik Sjöfors till Ma-
gistraten intennat en utaf Restauratören Anders Jo-
han Wikström den 19 i jagde minad utgifver omil-
kordig fullmaktt samt en till Magistraten ställd skrift-
lig af följande lydelse:

S. 7

På sätt i affärsdok. intygas utaf, har jag uti
med sin fam av tjänst försam Wikström hos Wärdshuset

den L. Kleinsch samt Juliusen uti som är författad Eko-
nomi och kosthållens besättning i hvarannars Kammar-
lions-klubben; och som jag af som för framtiden migst följande
utkomst och beaktning för mig, hvar och bara uti det af mig
förelämnade lördags tillfälle för hos St. jag allredstämman
anhållit att uti denna stad, hvarest jag af som barndomen af-
brutit vistats, minns hvarstags försam Wärdshuset, med
utaf det af de fri och rättigheter detta yrke vanligen följande

Witlaggning gör jag här med fullkomligaste
högtaktning framhållande

S. 8

allredstämman tjänare
Anders Johan Wikström
Restaurator.

hvarstags emellan till församling uti som församlingens och tom-
ma utaf stadens, dessa följande utaf i behörigen följande affärsdok.
samt jagde beris, hvilka efter honorarutaf här intygas, för
lydande:

Restauratören Anders Johan Wikström, som med affärsdok.
är minns dessa ansökning ansett om detta tillfälle, är född
den 25 December 1825, har med minns hvarstags hvarstags
brukat Mattvarus och är utaf Helsingfors den 17 De-
cember 1856.

(Kyrkoförordning)

Kyrkans Johan Wikström, som tjent hos understekonen för
den den 1 Maj 1846 under hvarstags tid har uppför sig tra-
gen och beständigt gäntes uppför sig utaf stadens till med
fullkomligen nöje, så som jag egen beaktning af mig genom
lidig hvilket honom till beris lemnas.

Helsingfors den 15 Augusti 1851
L. Kleinsch.
(S. 9)

Restauratören Anders Johan Wikström har försam den 1
Oktober 1851 intill samnas tid invarvarad af beständ
besättningens försam ekonomi och kosthållens för Kammar-
lions klubben i denna stad till klubbstämman fullkom-
ligen behållning, och som har mig av försam att följande
hvarstags försam Wärdshuset i denna stad, sammankommande

Utsått som ärendet, jäm-
ligt 29 B. i Konstitutions-
utskottet den 25 Januari
1857 angående utaf näm-
dets utaf nämndens i stadens, med
minns, ankommen till stadens
utaf nämndens i stadens, med
affärsdok., bör Staden
den Konstantinoff, om den
för utaf stadens, med
inom detta utaf nämndens
där detta utaf nämndens
angående utaf nämndens
gjorda, hvarstags utaf nämndens
minns utaf nämndens
gäst utaf nämndens i

nr 107

Utsått som ärendet, jäm-
ligt 29 B. i Konstitutions-
utskottet den 25 Januari
1857 angående utaf näm-
dets utaf nämndens i stadens, med
minns, ankommen till stadens
utaf nämndens i stadens, med
affärsdok., bör Staden
den Konstantinoff, om den
för utaf stadens, med
inom detta utaf nämndens
där detta utaf nämndens
angående utaf nämndens
gjorda, hvarstags utaf nämndens
minns utaf nämndens
gäst utaf nämndens i

hos hærmebyst dertill paa det hofte. Helsingfors den 5 Decem-
ber 1856.

E. W. S. Sundman
Ordför. i Direktionen för
Konv. klubben.
(Sigtill.)

Ensom öfverstyrelsens handlingar blifvit uttryckta, förklarad
Magistraten till detta

Beslut:

Öfver öfverstyrelsens upskrifning aktas Magistraten nödigt
känna den, hvilka under beskrifning och värdepappersförskrift
i staden samt utlagga förty Skandens Wicksroos att, så framt
hos upskrifningen fullföljes vill, fördesjunnast till värdepappers-
skandens Louis Kleinisch för beordrigens öfverlemnade af mindre
fjölles upskrifningshandlingar, hvilka, för detta ändamål
öfverdragna och förseglade under Magistratens sigill, skola
till Skandens Wicksroos utgifvas, och utdrag ur detta pro-
tokoll, och med värdepappersskandens Kleinisch bär, vid honom i
färdigt affens förslaget uti af fem ardel fjölles, inom
en månad efter delgjordt till Magistraten inkommes om
föt eget och öfriga beskrifning egand värdepappersskandens i den-
na stad skriftligen affattas och behörigen undertryckas
utlåtand i sakens samt de honom delgjordas handlingars
då tillika stäfställe, hvarest ärendet kommer att i
Magistraten vidare fördragas. Och skall Skandens
Wicksroos, såsom härvid riks tillfäst, om detta beslut
ursåf undermåttels genom utdrag ur protokoll.

§ 7

Genom den 1 fjölles November, under § 15 af protokoll-
lit, fattadt beslut uti då härstades försvordna ärendet, av-
genom Bazarstyrelsens Abel Petersens eller Rukanens,
från Åbo stad, härstades öfverstyrelsens om beskrifning
af föt handverk i denna stad, hos Magistraten utlaggt
Skandens Petersen, att, om hit inkommes med Magistra-
ten i beordrig stad beris derför att Petersen en ardelig
styrelse de samt föt embete väl förestä och utträtt hand;
Och förtags om detta ärend till vidare behandling här-
stades, sedan Skandens Petersen den 10 i denna månad
hit inkomst af mindre utdrag ur förberordt protokoll om

12 kop.

en till Magistraten följt skrift af följande lydelse:

För följt af T. K. mig meddelad föreskrift uti beslut af
den 1 november November, som enligt hvid om af Waktmästare-
rum af A. Wikholmens i skänkskap bilagd protokollutdrag
öfver utskrifning utlösa, den 11 i följde månad mig tillhand
dåkommit, så jag i riks skänkskap inlemmad utdrag
ur Willestigs Magistraten i Åbo stad den 1 november
December under § 5 förde protokoll, innehållande det
så mig af Magistraten utfärdad vittnesbåd, hvarest jag
hos arad bifoga af vederberordt exakt utskrifning
götta öfver fullgjordens af T. K. den 23 fjölles Augusti
meddelad utdrag

Frankens etc

T. K.

skänkskapets General
Abel Petersen.

hvarom Skandens Petersen då inlemmad af mindre ut-
det återopad utdraget ur Magistraten i Åbo stad pro-
tokoll för den 1 i denna månad, § 5, hvarest innehålls,
att Willestigs Magistrat, i anledning af Skandens
Petersens denstades öfverstyrelsens anskänks om det honom i
föreständ måtte offererad berigt, ansett sig riks kunna
meddelas Petersen utfärdad, såvitt Petersen riks in-
skänks beskrifning i nämnd stad och förtags om för Magis-
traten skandens, som jag föt öfverstyrelsens protokollutdrag
vidare uttryckt, hos den fjölles Rådmanens Petersen,
hvilken i anledning Magistrats vägnar öfverstyrelsen
skänks utlåtand i förtags stad sammanträdde, till protokoll
afgjordt den uttryckt, att Petersen inför Bazarstyrelsen
derstades utlaggt styrelse, hvarest genom Petersen ardel
utlaggt sig egen utmärkt kunskap i bazarstyrelsen, och
det i skriftligen öfverstyrelsens skrift omnämnd uttryckt,
som jag hit inkomst och så föt lydelse:

"Enligt Rådmanens Petersen i denna stad genom utdrag af
d. 23 Augusti 1856 hos Bazarstyrelsen till undertryckad ber-
till de honom adämda beten och Rättsgångs höftand
samt utlåtandens arfordr med till samman 9 Rub 72
kop. 1/2 som gottens af Helsingfors d. 6 December

J. Lönnroth
Eckskuter.

Sedan dessa handlingar blifvit upplästa samt här vid
dessa antecknats, att af Magistratens förre protokoll icke
är märkt, som, enligt hvad af en dera förkommande blifvit
antagning oftastas kunde, den 11 fjftlidne November den
Sökhands Pettersson utlemnade, erfors, att förvarande
arende häftades behandlats jemväl vid sammanträdet den
29 fjftlidne September, utan att under §. 6 af protokol-
let, afsejans att utdrag af ~~Magistratens~~ Magistratens dervid
tillkomna protokoll icke blifvit jemte ofvarnande
mådens handlingar till indlemnat af Sökhands, stad-
nads Magistraten vid följande

Beslut:

I jakten af det vid ^{inlemnat} ~~antecknat~~ behandling hänträdde den
29 nästlidne September tillkomna protokoll, hvilka Ma-
gistraten ^{äktet} näringt hafes vid ärendets flitiga granskning
tillhande, finner Magistraten sig förmått att lägga Sökan
den Pettersson, om han sin spörjvarande upptäckning full-
följis vill, att förderjansatt och fördratt inom fem veckor
hänfver till Magistraten indlemna ~~af~~ utdrag af blott
en nyförendes protokoll utan och en alla de protokoll
för öfrigt, som vid jakens handläggning häftades tillkommit,
hvarutaf det äligge Sökhands Pettersson, så framt han
önskas att Magistraten skall faste något offrens vid
öfverintaget af Stadfogden Lönnroth utfärdade och af Sö-
khands äregrader givte, att tillika indlemna ett nytt
fullständigt qvitt af hemald Lönnroth. Ork skall Sökan
den, såsom härvid icke tillfäcks, ~~hvar~~ detta beslut om
derrättas genom utdrag ur protokollet.

§ 8

Efter denna fullt öfverläggning upprättades Magistraten
en följande

Taxa,

hvarfver gästgjörare här i staden här tillhandahållas upändes
vaulige förnödenheter under löpnet af nästlidne år 1857.

| | | |
|----------------------------|------|-----|
| En måttig med, husemanskap | sub. | 40. |
|----------------------------|------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| En jernfäs brännin | 15 |
| En bultig öl | 25 |
| En kanna öl | 20. |
| En kanna fäs mjölk | 12. |
| En kanna fäs mjölk | 25. |
| En mark fäs | 2. |
| En mark lörd | 12. |
| En mark lörd rögbrod | 22. |
| Nattqvarten för en pers | 40. |
| En eldrags | 10. |
| En talglys | 4. |
| En kappes hofes | 15. |
| En kappes hofes | 20. |
| Stallrens för en höft, för dygnet | 10. |
| Stallrens för en vagn | 10. |
| Stilla för en fjäls | 5. |

Ork skulle denna taxa i offrens af granskning och förtfä
helfs tillgåendes Hvar Gvernörrens i länt uti hof.

Besl.

§ 9

En jakten den 12 Mars förtfärliden av, under § 14 af proto-
koll, hänträdde försvordt samt af den uppgifves orsak god vid
den fördragning berensens lemnat arende, angämd Hvar
Anders Persson Alexander Wilhelm Lyckens utförde talan
om Ulrikasbergs freggrarvafselags förtfärliden att under
skaffen vägnar byggades, m. m., upptogs om till vidare at-
gard, i hvilket offrens här antecknades, att jemväl att Magi-
straten, genom den 5 fjftlidne November affogdett utdrag uti
det i förberende protokoll omnämndes ärendet, angämd
komalds Bolags anhöllan att för emitt en del af det egent-
liga varspornadett tillhytt sig en ~~inlemnat~~ ^{inlemnat} utdrag tillhörig
mark, ~~af~~ Bolaget att förderjansatt af blott hemden-
flitstämplet ~~af~~ Hvar Persson Lyckens anmärkte hemingsdrift
utan följens till en del ~~af~~ ^{af} upptagades det om ~~af~~ ^{af} Bolaget
Bolaget således komms att offrens, utan och utmed ~~af~~
varspornadett anlagge förtfärliden träd- och blomträdplant-
ning, som att Hvar Gvernörrens i länt, ~~af~~ ^{af} utmed
reparationen af den ~~af~~ ^{af} Hvar ~~af~~ ^{af} utmed gillet och förtfärliden
reparationen till det på Bolagets egend ~~af~~ ^{af} tomter N: 3 och 5

12 hof.

vid Backusgatan i kvarteret Kasperus uppfördes framlidens,
om hvars upläggande Herr Rönnerman Grahns samt utnämnd
jenswél wärdt frågas.

Härå ock fördes här deputatus antecknadt, att Ooffi-
randen, Politis Borgmästaren och Rådarns Brunnens
förmyndare uti detta ärendet sammans uppköpt, öfverlämnade
Magistraten till följande

Utlägg.

Magistraten har tagit detta ärendet med hwar gärd
hollens där innehålls i flutligt öfverwägande; och
~~alldeles~~ allmagistraten hwar först angår. Herr Rönnerman
Grahns påstånds om Urtikalsborgs Skuggvarvobolags in-
läggande att undanförfas et så wärfvelaren ständes be-
ringehus samt lönge wärfvelaren inrättas och med flutet för-
se dem uti ett en träd och blomstörplastering, för omwänd skat-
tegratens genom öfverberänd den 5 september Kowmber
affogwa utslag, derom muldialat utlättnis, ~~bestämd~~ till
~~effekt~~ ty kommer alls eriden ~~utlättnis~~ i desse de-
lar af förwarsamt med ett försälld, Petrus Jansson uti
Herr Rönnerman Grahns påstånds om hemallt Bolags
förpliktelser att undanförfas et öfver öfverwägandes
tomter uppförd lidenbyggnad, för alldeles uti Bolaget
liden byggnad för gånge af Herr Gvernörrens i liden
derom gifwa resolutionen liden uppföras sprängvarand
byggnad samt Herr Rönnerman Grahns rikes gittet om justis
att Bolaget skulle vid byggnadens uppförande i något
mått afwärdt från den för desamma Höghederberoligen
förfärdade utwägning, fördrusshet gifwa Magistraten
flutigt denna del af Herr Rönnerman Grahns påstånds
de fördes obehögda förskaffas.

Och skall detta utslag efter anslag öfverwägande samt
till ~~utslag~~ Herr Rönnerman Grahns utgifwa.

§ 10.

Som nedannämnda ärendes, uti det hwar vid genomgående
det af Magistraten förpliktelserna nu erfors, och blifwit af
widerberandt sakgaw fullföljda, för bestills. att desamma
skulle uti diarier öfverwa, uti liden.

1^o Borgmästaren Carl Nöteborgs den 10 september Maj
härstades öfwer anhöllan om tillstånd att i gården N: 7 vid

Tabinsgatan i kvarteret Dromedarium uppföra et wagnlidens.

2^o Tobacksköparen Johan Christen Brunnens anhöllan om
utslag att förstås en byggnadsförändring uti gården N: 11 vid
Mariegatan i kvarteret Kowmliden, hwilket ärendet förwärt i
Magistraten den 27 september.

3^o Ut den 3 December förfördens är härstades förwärt ärendet,
angående Ryskagarnmästaren Johannes Erikssons uppföring
af hans husstuga i denna st.

4^o Lidenbyggnadens Urtikal, Kowmliden den 24 Mars förfördens
är härstades framställdt anhöllan att wärde från sitt innehållande
de husstuga här i staden entledigad.

5^o Tumbinswagnstugans Carl Töfvers anhöllan om nytt hus
och husstuga i staden, hwilket ärendet härstades förwärt jenswél
den 8 september förfördens är.

6^o Den 26 september förfördens är härstades förwärt ärendet,
angående Herr Kommissariedt Fredrik Adriaen Gards anhöllan
att för i wärdt wagnstuga uppföra en lidenbyggnad.

7^o Ärendet, angående Kamranderens Anders Hårdens och
Signale Schiefers husstuga uppföring, att arrenderätten till wärdt
husstuga Kasperniss mått i den, fördes liden för arrenderaten
härstades Urtikalens Jakob Nyholm, öfverlämnades, hwilket ären-
det härstades förwärt den 10 Mars innewarandt är.

8^o Som Senatswaktmästaren Gustaf Adolf Janssons jenswél
den 15 september förfördens är härstades förwärt anhöllan
om husstuga fördes mindre liden.

9^o Ryskagarnmästaren Jonas Litens den 10 september förfördens
är härstades framställdt anhöllan att wärde från sitt innehållande
de husstuga entledigad.

10^o Ärendet, angående Skofveraren Robert Malmsjöns uppföring
att arrenderätten till tomten N: 11 vid Ryskagarnbanan mått
till honom öfverlämnades, hwilket ärendet härstades förwärt den 4
Augusti förfördens är.

11^o Kamranderens Lars Malmsjöns den 16 september Augusti
härstades öfwer anhöllan om tillstånd att i wärdt N: 57 uppföra
en nybyggnad.

12^o Borgmästaren Fredrik Skjottens anhöllan om tillstånd att i
tomten N: 2 i kvarteret Antilopen uppföra en byggnad, hwilket ären-
det härstades förwärt den 19 september April.

13^o Den 14 september juni härstades förwärt ärendet, angående

Handelshandelen Carl Gustaf Nordmans den anhållan att få vid-
tagas en byggnadsförändring i arendelantens N: 1 i kvarteret
Skutan.

14: Handlaren i St. Petersburg Michaels Skerwofskoffs anför-
ning om rättighet att under sinvarandes i rikets flaggen och
häftförföring här i staden, hvilket ärend härföres förrens
förord den 14 september Juli.

15: Gärdsgården Bernelt Wilhelm Rautilla den 7 september Juli
härföres gjordes anhållan om tillstånd att i gatan N: 4
vid Vinkelgatan i kvarteret Bocken uppföra ett uthus.

16: Huv Gvernemangskontorens Peter Johan Rautians den 27
september Härföres gjordes anhållan om tillstånd att
vidtagas en byggnadsförändring i gården N: 6 vid Stabianegatan
i kvarteret Enhorningen.

17: Veterinäraktaren Aron Sjöströms den 14 september Skog här-
föres gjordes anhållan om tillstånd att i nägon del av sin här
i staden innehållas veterinäraktarens affärs.

18: Ärendet, angående Wiktorischandlaren Ewens Strickulajoffs
anförelse om tillstånd att i tomten N: 2 vid Gröngatans i
kvarteret Sjöderna förstås någon nybyggnad, hvilket ärend för-
rens härföres den 18 Juli önnwarsend är.

19: Bryggeridragens Fredrik Tamfors anförelse att arrende-
rätten till tomten N: 3 i Rödbergens mätte i honom öfverlä-
tas, hvilket ärend förrens härföres den 29 september September.

20: Guld och silfverarbetaremästaren Gustaf Adolf Wickmans
den 8 Augusti september den härföres gjordes ^{anmälda} uppföring af
hans innehållande bruket i denna stad.

21: Handlaren Gustaf Adolf Wickholms den 9 september Sep-
tember härföres förrens anhållan om tillstånd att i tomten
N: 2 i kvarteret Söden uppföra ett hus.

22: Den 29 November 1854 härföres förrens ärendet, an-
gående Borgarskolan Oskar Swethoffs uppföring af henn
innehållande bruket.

23: Borgarskolan Maria Helena Öhmans den 3 December
september den härföres förrens brukets uppföring.

Huv Gvernören i länet, General Löf-
nanten och Riddaren Nordensköld be-
gärde uppkomma och taga del i Skog-
straten, hvarfäst och sedan till följande
Borgmästaren, följande Rådmanne Brack-
manusson, följande Rådmanne Högström,
Skörmberg och Söderholm samt till följande
Rådmanne, Vice Rådskåfföringen Öster-
us, på hällsfe, tillkommit och intagit
sinne platsen, följande ärendet behandlas
det i Magistraten

Meny
II

Huv Gvernören i länet, General Löf-
nanten och Riddaren Nordensköld, som fördes ordet i Magistraten, be-
gärde följande, hureledes Huv Gvernören, General Löf-
tenten och Riddaren, efter att hafva den 3 i denna månad
med Magistraten öfverlagt till utslag uti det, under 8:6
af protokollat, härföres behandlade samt i öfverens i ut-
slaget öfverens efter anslag här till hurendt lemnade
ärendet, angående utdelning och omläggning af stadens
andelen i allmänna landsvägen, Julewrens kommitté i
tillfälle att ^{angående} ~~under~~ det utslag till f. f. Stadsingenjören, Huv
ingenjören vid Öfverstyrelsen för Landmateriet och Storför-
sänd i länet Georg August Kajanus uppenbarade utande-
tade och genom beändt utslag till grund för arbetets utfö-
rande laggs kostnadsförslag med der till hurendt utdelning
(Chefen för Stadsingenjör Corpsen för Väg- och Vattenkommunikation
känneras i Finland, Huv Öfversten och Riddaren Kurent
Stjernwalle på en samman och falkkamrads ställe gruff-
ning samt i hurendt hurendt hurendt omständ-
deltagande, hvilket ~~omständ~~, enligt sin fört Huv Gvern-
rens, General Löf-
nanten och Riddaren be-
gärde tilläggs,
utställit hurendt, att Huv Öfversten och Riddaren Ågren
vold, gäntes det han vilsoordet varskligheten af en landsvägs
byggande, utford efter den method, som Stadsingenjören Kajanus
vid följande utarbetande följt, dunnat anmärkt, hurendt
som sammanhurendt systemat Huv landsvägs varskligh-
het hurendt, enligt hurendt en sedan till hurendt adagalegt,
lika falkent vinnas med betydligt mindre arbete och i för-

1854

förordnande meddelats derom, att Kaptanen för gatulysnings-
gren i staden vidmarkthölandt skulle såsom 1854 års början ut-
göras till två besjeddars af gärdsgårdens och till en besjedd
af borgerskapet händels, förklarad att nämnda gränd kom-
me att tjena till efterättelse för tinga och inlitt dess försä-
drads förhållanden i samtliga tillfrentens händel påkallad
ändring den, förklarad och som myslighets förändrad för
holländsk ~~händel~~ anses hafva inlitt med det nämnda all-
mänt inleddt och erkändt behöft af en förändring eller
genomgående förbättringar uti gatulysningens sedes flera i
Liljebakke händel ~~händel~~ ^{händel}, alltså och med offrens i
händel de medlemmar af stadens borgerskap, som i sak för
effekt, vidare anfört, profver Guvernören ~~händel~~ ^{händel}, som
anses gatulysningen, som länge betraktad, som äligge
endast ~~händel~~ ^{händel} stadens gator och andra ~~händel~~ ^{händel} som
stads behörige uppfylla, belagna gårdar och tomtar i stads-
holländsk till deras värd, såligt att hos Hans Kjöf-
liga Majestät göras undersökning, af protokollet och
utskudet i ärendet tillfälligt händel derom, att Hans Kjö-
fliga Majestät tackade i stads förklarad Högste Kö-
nig ~~händel~~ ^{händel} församlingens, ~~händel~~ ^{händel} Kjöfliga Alexanders Ul-
ninskildt samt öfriga allmänna Vok och Koratörin-
gens skyldige att såsom 1858 års början deltaga uti
gatulysningens utgörande efter värd af deras inom
stadens linier egande hus och tomtar, hvilket sedes
kunde vid de artigen stens besöringarna i närheten
af behörige orubud tillfälligt, samt derhos i stads
der förordnad, att meranämnda tinga skulle såsom
sages led, uten borgerskapets vidare betingande derom,
utgöras endast af samtliga inom staden belagna gård-
dar och tomtar, belagda eller obelagda, efter deras på
myslighets till bestämmande värd, i samtliga
~~händel~~ ^{händel} Guvernören och Magistraten ~~händel~~ ^{händel}
~~händel~~ ^{händel} om stads gator ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel}
händel ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel}
af ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel}
händel ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel}
händel ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel} ~~händel~~ ^{händel}

Hönsfallan

Och skall detta utslag efter anslag afkunnas, derom nu
delhändel, att förklarad, understådes.

S. 13.

Herr Guvernören ^{Liegt} General Löjtnanten och Riddaren
Nordensflam, som fortfarande förde ordet i Magistraten,
behagad framfalle, händel den byggda, som på stadens
behörige uppfördes år 1858 på Högste stads som Raonemaga-
sint, för att till dem, som här i staden till salu händel giv-
fakt af alla slag, emot händel uppläsa, samt befunnit o-
lämpligt och sedan några år tillbakat icke för det offent-
ändamålet beagnade, med anledning händel och som be-
byggda kunde anses vämpas till samt ofareheten
af det omöjligheten af att i och omkring stads händel
la tillbörlig fröjghet och vordighet, Herr Guvernören, Gene-
ral Löjtnanten och Riddaren som sig förordnad att händel
merest uppgjorda i Magistraten att late för nötkommande
sommer mestags och underhålls sages byggda, händel vi-
ket i stads händel till ett annat den allmänna fröj-
heten behörande byggda förslag, som Herr Guvernören,
General Löjtnanten och Riddaren händel eller hos Magis-
traten till stads verkställighet anbefalla. I detta offrens be-
hagade Herr Guvernören General Löjtnanten och Riddaren
emot om behöft af att för den belagda allmaga, som
sollades behöft staden, och mest antagas händel
bidraga till den oföjghet, som i stads händel i
gränshuset af magasinerna i Ullstadsberg, inrättat ett
allmänt ofträd, som händel del, byggas på pontonen
och förnas med händel genom en byggda samt för oren-
lighetens upptagande föras med larar eller grämar, hvil-
kas tomtande ofren som rekommendingen derför i of-
rikt kunde på för stads förordnad vilkor ofordnad
till en entreprenör.

Som Herr Guvernören, General Löjtnanten och Riddaren
Nordensflam framställning biträdde till alla delar af Ma-
gistraten, Och som vid uppgörande af nämnda hus af-
nen det arkitektiska i dess efter borde ofas, på bestäl-
att Herr Arkitekten Johan Wok skulle uti händel Prof.
annodas, att händel byggda och till alla

gistratus intennas ritning och kostnadsförslag till en byggnad af ofronförändrad bebyggelse med dertill hörande byggnad, men sedan dessa handlingar inkommit, skulle ärendet vidare i samråd med stadens Alder behandelas.

§ 14.

Herr Guvoranden, General Löjtnanten och Rådslämnaren Nordensflam, som förtfarande förlov ordet i Magistraten, behagade följa Magistratens utmärskningspunkt därpå, huru den förut nämnda delen af arbetsslagens kostnader var ä de nämnda klappbyggnaderna utsett utan allt förhöjning, än det dess vanligvis såliga bekländade gif, utsett för inflytellen af storm och oväder samt huru denna för höjningsförmåga i stadens möjliga olagenhet kunde med en jämförelsevis ringa utgiftning af stadens försäkringskostnader genom inrättandet af med väggar och tak försedda klappbyggnader i stadens hamnar, med öfverenskommande och då en större trygghet och trygghet uti stadens mest besökta hamnar genom en främre åtgärd afsees vunnit, Herr Guvoranden, General Löjtnanten och Rådslämnaren ville föreslå, att till en byggnad en klappbyggnad af ofronförändrad bebyggelse inrättades i stadens förre hamnar.

Harom förenade sig för Magistraten; och emedan byggnadens utseende afsees vore vil dess utgiftning de affes, ty bestod, att Herr Länarkitektus Johan Wik skulle uti öfverenskommande förordas, att emellan ~~främre~~ utseendet utseendet och till Magistraten intennas ritning och kostnadsförslag till en med tät väggar och tak försedd klappbyggnad i stadens förre hamnar, hvarefters och sedan jagdes handlingar tillhandtagits kommit Magistraten, ärendet kommit att i samråd med stadens Alder vidare behandlas.

Herr Guvoranden, General Löjtnanten och Rådslämnaren Nordensflam bestyrkte, därpå t. f. för följande Borgmästaren Backman, Justitierådet Rådsmannen Hedström, Årsmästaren och Herderholmen samt t. f. Justitierådet Rådsmannen Ahrens affginge till Rådhusförvaltningens förhandsremiss.

§ 15.

Sedan det härnäst utförande anslaget intagit, utseendet underberättades att afsees och utseendet i Magistraten den 5 följande November fattade utslag uti ärendet, angående Utseendet borgens Skeppsvarfsbolags hos Magistraten gjordes anställning att få med utseendet försees den därvid belagda Skipsvarfsgatan, men härvid kom ej någon tillfällighet; som anseendet.

§ 16.

I anledning af Skeppsvarfsbolagets Alexander Magnus Strandströms derom nu gjordes anställning, blef den för sees till Skipsvarfvet under Strandströms befäl förkyndt befattning, genom att konstens Skilias, som nyligen dersees utseendet i vanlig ordning afseendet, utan att någon anmärkning dervid försees, hvarefters underberättades Stadens råd, som befanns utseendet hafsees afseendet sig, framdeles skulle underberättades.

Samma utseendet flöts klappan haff till tre aft. midt.

Brief

Justitium
C. M.

År 1856, den 20 December, tid-
dag, kläckan efter fem middagen, fem
månadsliga Magistralen i Helsingfors
i rådhuset sammåles: Nöteborgs Ad-
jöranden, Politis Borgmästare och
Rådarns Arumner, t. f. Justitien
Borgmästare, Justitien Rådmanne
Rachmannson, Politis Rådmanne
Cadenius, Justitien Rådmanne Hil-
ström, ^(Politik Rådmanne Lindberg) och ^(Politik Rådmanne) Kärnberg
Justitien Rådmanne, Vice Stadschef
Singer Stenius samt t. f. Politis
Rådmanne, Borgmästare Åker-
berg

Justitien Rådmanne, fru Handels-
staten Örnberg anmältes vara af en
fridens angelägenhet hindrad ^(att) på
en stund ej komma.

Borgmästare, Borgmästare och Råd-
darns Arumner omhändertaga pro-
tokollit.

Plenium

S. h.

Stadsråds Huvudstyrelsens i samt memorial af den 15
inrevarand December, N:o 1334, den Huvudstyrelsen, med för W.D. N:o 1336
mälen hvarjoh Hans Excellens, Huvudstyrelsen af Huvud-
Stadens m. m. (Svefvar Berg) vil nyligen uppfaldt i öfver-
anmärkt att Stadens Polis och Arkivkansliet saknade nö-
digt utrymme uti de dem omgifna lokalerna i rådhuset, och de
afven i öfver befunnit mindre ändamålsenliga, ansefaller alla
öfver att, för samt för kunde till Huvudstyrelsen inkomme
med berättelse, hvarvid, när och på hvad sätt den nämnda
ta olägenheten kunde lämpligast afhjelpas; i anledning
hvarjoh befallde: att Polisstyrelsen skulle uti afgifna skrif Wref.
vels anmodas, att vederjämmt till Magistralen öfver-
nas fullständigt ägghet på antalet och beskaffenheten af de
rum, som äro för Polisstyrelsens behöfliga, hvarjoh och
joh dess ägghet inkommit, ärent skulle i närvaro af
Stadens Äldste vilken fördrages.

N:o 1336

Prot. N^o 1288.

§ 2

Magistraten till Kåmmerens uppflykt Hans Gvernörens i läst memorial af den 19 i denna månad, N^o 1266 öfver som Högstige Kaufli Expeditionens i Ruffensliga Senats för Skotland till Hans Gvernörens afslutas och kändes memorial i offrit bilagds memorial för den 25 fjftlidens November, af sinne häll, att Hans Ruffensliga ^{Senats} Magistret, vil underlåmning för en dragning af Magistratens underdåniga framställningens, anstundt med uppgjorandt af underdånigt förslag till ny beff nadsordning för denna stad finge anstas, intill dese sluttigt utslatand blifvit i Stads meddelat uppå Magistratens här förinnan gjorda underdåniga hemfallan angående den för kallade Skatuddens reglering samt Stadens utvidgande at Rottbergens och Kammeralmens, i Stads förordnat, det yder Magistraten, oberoends af nyfjördes fräger, fullgjöra sitt ä liggande i offens å förordnande förslag, i följet bevar Hans Gvernörens genom förberödes memorial anbefallt Magistret till att fördjupnast och sednast den 1 Maj nästfjörden den är till Hans Gvernörens inkomme med anlagde för slag.

§ 3

Prot. N^o 1281.

Hedligt den 6 i denna månad, under § 3 af protokollet, högt des fördraget repetition af den 29 fjftlidens November, har Hans Gvernörens i läst ålagt Magistraten att till Hans Gvernörens inkomme med Stadens Alftes förklarung och Mag gistratens eget yftrande i anledning af Hans Kammererädet Carl Wilhelm Tignatus Sandmans besvär öfver Magistratens den 5 i nästfjörden månad gjfva stfflag, hursigerow, blund an nat, Wristasbergs Skjopsvarf-bilag blifvit ålagt att till stad kasfaw inbitales några arrendemidd; Och som, på sitt här vid anmält, de Stadens Alftes, haittes are i fahen öfjörige, nummer till Magistratens ingifvit den dens affordrade skift ligs förklarung öfver beswär, för och efter det besvärskand lingens och jagds förklarung blifvit i Magistratens upplid jet, beflöts. at Magistratens yftrande i fahen, uppfatt på sitt besvärskand haittes, stults jemte anbefäde förklar ung, det infördrade omröstningsprotokollt och besvärsk handlingarnas fördjupnast uti beaf tillfändes Hans Gvernörens.

Prot. N^o 1281.
 i den Alftes
 besvärskand
 haittes
 stults jemte
 anbefäde
 förklarung,
 det infördrade
 omröstningsprotokollt
 och besvärsk
 handlingarnas
 fördjupnast
 uti beaf
 tillfändes
 Hans Gvernörens.

§ 4

Ordföranden, anmält till Stads Kammererens och Rottbergs ^{Senats} ~~Senats~~ anmält, att den inventering af den för kallade Regleringsfondens och der till kända handlingar, hursam eller giffrares den 28 fjftlidens Maj, under § 19 af protokollet, fattat blifvit, blifvit i förklarung ordning verkhöddt af Kammererens och Rottbergs samt Skattemästarens Lars Johan Skultstern i Stadens Alftes vägnas, utaw att någon anledning till anmärkning derwid förkommit, men Ordföranden i den Komitén, som har förvaltning af jagds fond sig uppdragat, Handlaren den Peder Anders Wathen här, ehuru behörigen kallad, i sin förvaltningen utblefvit, komitens här antestinsk, att beordrat Komitén åtgjordes under loppet af detta äi anbefijts af Magistraten; Och som Magistraten, med offens i Stadens Alftes öfjörig tillförsäker, stelligt upplid anbefijts Komitén, hurs upplid jagdes fortforande kommit att af Magistratens ombändskafas; Skatens öf minire Stadens Alftes av beordrat de Komitén om hvid beordrat anmält och beslutat blifvit under § 4 understått, de för, de här nästfjörige eller giffrares sammantredt, med den sednast genom öfjämes förslaget.

Rådmanens Oskenberg, uppkom, in tag sitt ställe i Magistraten och öfjörig protokollet.

§ 5

Den sednast den 2 April fjftlidens är, under § 3 af protokollet, högtfädes förordit och på framtid fördragning beordrat emell lemnast ärend, angående Stads Rottbergs, Hans Gvernörens ombändskafas Fredrik Skellers, i fahen vägnas för des talan om Handlaren Peder Skultsterns förgjörande att till Stadens öfjörig ett af honom inkommit område i Skatens samt Skultsterns i anledning deraf vilkorligt gör des anhållan att emot ärend för fortforande behålls sammantredt, återupptogs nu till sluttigt åtgjörd, i det Magistraten, of ter att hafva tagit kända om protokollet i fahen, of verledt till födrat

Utslag.

Detta ärend har Magistraten i stelligt öfjörigand tagit. Och emell Stadens för närvarand icke äi i beuf of öfjörig.

varande område samt det samma om rika kan på ett för-
den förmodligen fått användas, ty genom den Magistern
icke följde några varden. Huru Guvernementsföretagets skul-
der i jaken fördes tygfattalant ^{af Magistern} lönades utas offrens. Bistaf
funds ätes Handlaunders Högskolehögskolans härutinnan offrens an-
hållan, på den Magistern genom ^(den 2 april 1776 om att Skolan) ~~af Magistern~~ bifäst i an-
det såsom sig utlätit, hvarför allt vidare stränd i om-
nas del af jaken förfalles; Skolans detta tillfåg oftes an-
slag offrumes, sedan Huru Guvernementsföretagets skulder
hå försäkrat blifvit dertill uppkallad.

§ 6.

Med ånforstågenhet af ett den 15 jupplidne skad, under N.
7 af protokollet, härfärs förwordt ärend, angående förm
Polisuppsyningsmannen Henrik Jakob Spörkholms anhållan
derens, att honom, som på uträgnad af uttagit undersökhet
af stadens andelar i allmänna landvägen emellan denna
och Borgå städer, måtte ännu i förut offrens anvisas län-
liga samtägtsfallets såväl i Torsby hemmans mark som
i ständen af Soldens udde, Lillhamnagåfs Rådsmannen
Cadenius och Fickholms, jaken föras protokollet i jaken
blifvit uppläst, att den ^{nya} jupplidne Magistern
förmåst bifäst i ärendet ålegat att hållas ut jupplidne af
Stadsingenjören i vederbörande närvaro hålla, ännu icke
blifvit verkställt, i anledning hvaraf och sedan han in-
dane antecknade, att Huru Stadsingenjören Georg August Ka-
janus för närvarande bifäst Stadsingenjörsoffrens af-
som att Borgmästaren och Rådsmannen Brunnens jäf-
vighet i jaken nämndt uppkallat, Magistern förmåst
ligt förordna, det skulle Rådsmannen Cadenius och
Fickholms jupplidne Stadsingenjören Kajanus i vederbörande
närvaro och af Magistern förut med föreskrifven ord-
ning verkställa den nödij anseende nya jupplidne; som an-
tecknade.

§ 7.

På vidare åtgärd företogs ett den 17 jupplidne Septembris,
under N. 16 af protokollet, härfärs förwordt ärend, angä-
ende del i Magistern anmälda beköpfung draf, att ett an-
nat ställe för lertäkt, än det därutinnan anvisade, måtte af
stadens invånare upplätas; Och Lillhamnagåfs Rådsmannen

1776. 22. 24. 26.

Linga. Högskola

12.
Stadsingenjören!

Med anledning af Huru Stadsingenjören bifäst af den 17.
septembris offrens utvisning angående den
projekterade Kanalen m. m. utom Huru Stadsingenjören
Jakob Lew (Norr Hamnen), för jag ännu bifäst meddelat följande:
1. att jag bifäst icke, enligt min tank, ad i beköpfung af den
projekterade Kanalen, afseende på jagen utom nämnda lert
i den händelse för anlägg, hvilket dock icke i något mån

beslut i arendt derom udelstedt fuldfærdige for de Lydlige
forekrifter til magstræ efterrettelser; Herom Her Lange-
niens Kajanus, som nu kaldes sig kaldet inder, foretæn-
kedes, komjente har antydnede att Rådsmændes Cade-
nius och Skonberg for jof og deltag i behandlingen af
dette arendt, derunder protokollat af Roforanden ombad
derkæds.

§ 9

I nærværet aff: Stadsingeniøren, Her Ingeniøren vid Off.
vefttyrelsen for Landtmæteriet och Skiftenfærd i Steenland
Georg August Kajanus, atropplags ett fædret den 4 Junij
fjældens år, under § 11 af protokollat, hofstæds behand-
ladt arendt, angæende iftændfættandit af den væg, som
genom Pold botens ledet till det stædes lillhånsiga for kal-
lade Amanshus nybygget; Och upplyste Her Ingeniøren
Kajanus att han några for dages, efter det Magistretus ge-
nom sit fædret beslut i fædret arendt alagge honom att
med skriftligt utlåtand i fædret inkomma, blifvit af be-
målets Ofvefttyrelse i Tjenstærendes beordrad till P. Michels
stad och der udelgats gerustæds arendt till fjældens Septem-
ber måned samt efter sin atterkomst och kommit i fædret
af protokollatens i fædret verftfællat den underfækning
at markes, som for beordret utlåtand af gifvendt vorer o-
uudgængligen nödig, i anledning hvarof Magistretus fædret
skriftligt alagge Her Ingeniøren Kajanus att, for samt mer
han atter blifvit bar, verftfællat nyfænnede underfækning
samt derefter fordræmmet till Magistretus inkomma
med det honom i forefædret mætte offerdræds skrift-
lige utlåtand, betræffandt hvars innestille Her Ingeni-
rens egen stælle sig de honom genom foreberede beslut
derom gifne forekrifter til magstræ efterrettelser; Sko-
lands utdrag af protokollatens i arendt honom i fæ-
dret affendit lillhandhællat. Herom Her Ingeniøren
Kajanus, som under offerlæggningen hættit varit rettlige,
at inkallandt underretters.

§ 10

Medant: Stadsingeniøren, Her Ingeniøren vid Off.
for Landtmæteriet och Skiftenfærd i Steenland Georg Au-
gust Kajanus var lillstæds, at atropplags Magistretus

Indtækt af Skatte 1856

Saga Gater og Torv

Indtækt, mænnest

Her
for
at
til
indtæ
indtæ
for
for
indtæ
at
indtæ
for
indtæ
for

Upplysende Wæmping Magistratens att beslut af den
30 September arendt § 2 med en forskrift, for jof, angæ-
ende angæendigheden och behofet af en aumme och i den
mæddung alford afværging af den stæde Jædret
ga den og Gater jædret Jædret, liden och en partia
hættæden for den væstfærende, hængende arendt afværging
følgende utlåtand:

Om en Stæde gater och torv planer og forlægges
detvise atter foreberede Jæmmættænderne afværging och
attemen væstfærdig om deres blifvænde læge offer angænde
jædret læge behænge jædret det att offerdræds væstfærdig
affædas, shan derof underrettelige væstfærdig væstfærdig
atænderne som ender med store der mindre forfærdig
andringes af forud forlægges shan kunna afværging,

det och det denna stad borde trofva inträffat vid leverans
färdighet förläggning af förestående stadsplaner, ja möjligt
vid afseende vid verkställande reparationer af gamla gator,
såsom det, att ändamålsenliga och befrämjande afseende
kanad och kunna med säkerhet förestås mindre eller
behof af framtidiga ändringar inträffa, förden följande
ende allmän afseende som utvisar stads planens öfver
lämning, wattenförlingars lagar och derigenom förval
fästet för de förnämnda behöriga afseende.

Men som tanke af gator och broar äro såsom uti den
nu uti afseende till omkring 30,000 alnar deraf vid pass
5^{te} delar äro redan äro förlagda och till för öfver lag
bestämde, kan och en afseende af följande stadsplaner
numera underkast, för mycket trängsel, som dessa delar
äro planerade och reglerade, till jernväg och andra
måländliga ytor för watten afseende och den allmänna
kommoditeten, såsom att mätare flera utgifter, som
kan öfverhettigt tillfälle och borde kunna förläggas ut
till framtidiga öfverrättelse förskrifvas. Dermed afse
ning af de ännu icke förlagda delarna, som som
formallt afseende af mycket nytt för deras planering
och förläggande, skulle kunna och borde verkställas ut
öfverhettigt sammankommande med af leverandera öfver
ende fast, renliga.

1^o Den Stads del som omfattas af Glost, Rörögatan,
Glogatan, Södra esplanad gatan och Wästra Möriska
gatan;

2^o Stads delar emellan Sandarhen, som till nya begravnings-
platsen, Rindögatan och Rindögatan samt utmärkt gatan,

3^o Stads delar emellan Simonskoffi park, Stora Robolts gatan,
Liva Robolts gatan, Rindögatan, Rindögatan,
gatan och Södra hagsplanen,

4^o Stads delar emellan inom 1^o Stads delar och

5^o öfverhettiga gator inom 2^o Stads delar.

Detta arbete, som till 2 och 3 sommar månader borde
äro, skulle medtaga en kostnad af vid pass 5000
alnar för leverans 1000^{te} alnar afseende lagar, der
en utberäknad hastighet och planering projektet med
icke handläggning afseende afseende på förtid och
medtaga utgifter och med afseende till utseende
kvartal mindre utgifter 2^o snart derförwäntas för leverans
der till användning der.

Med utseende till och om ett bättre system,
till planering af i denna stad den icke förlagda
staden skulle möjligtvis och kunna beräknas ut
bestämna nödiga handter utläggande för dermed
bestämde wattenförlingars ändamålsenliga afseende
de, afseende och äskat, kan jag för min del utseende
att till följande verkställighet förestås förnämnda
afseende afseende. Helsingfors, af Stadsingenjör
hantaren den 26 Augusti 1856

G. Nyberg

N^o 44.

H. W. Löfström Magistern i Helsingfors.

den
1^o Stads delar
2^o Stads delar
3^o Stads delar
4^o Stads delar
5^o Stads delar
6^o Stads delar
7^o Stads delar
8^o Stads delar
9^o Stads delar
10^o Stads delar

at den 30 september Årgår, under 8 Graf protokollit, hvarstades för
vordit ärendet, angående, bland annat, afvägning af stadens
färdliga gator och öppna platser, hvarvid anmältes att Herr
Länslänsmästaren och Riddaren Nyberg den 27 september Årgår
föret sig ingifvit det nämnda, i egenhändigt af dvarandets k. f. stads
ingenjör, genom Magistretens skrifter befallit i ärendet offer
drakt försigtligt utlåtande i saken, hvilket var hvarvid
tillhand och vid nygglöshet befunns väsentligt för Lycklands
Tigg. gator och Torg anlages här.

Med offrandet hvar förmältes Herr Ingenjören Stjernens,
i saken hörd, att afvägningens afvägning, hvar för sig & bords, enligt den
liger nyttas af den nämnda utlåtandes, bords, enligt den
Ingenjören mening, utföras i ett sammanhang och efter
ett helt stads omfattande system, men anmärkte att vid
arbetet uti så marken, som kunde mörkas på en fören
mas, behöfdes fyra handlangare för för dagen, deraf två
till hvarjans hushållning, hvarstades Herr Ingenjören, på
författade tillfrågan, utlåtandes att jagde afvägning af den
kommer att bestämmas förtid för vattens oflöden
jagde ofrån ströket utlåtandes, utom att de
glöet befintliga öppna kaneler deraf kunde räns någon
invokans, näst antecknandet hvaraf och sedan Herr In-
genjören på tillfrågans afdräkt, Magistreten fann stad-
ligt försvar, att ärendet skulle i samråd med stadens
Rådte vidare behandlas.

§ 11

Haukländes, Herr Kommissarie Fredrik Adriaas Gade,
som fortfarande innehåller kontorllantbefattning vid stads
kassan, anmältes numera hafva ingifvit föreskrifvas
kalkyl af den kassans tillstånd vid utgången af fjollet
November månad; Orde blef jagde kalkyl nu föreläsa
genom i Magistreten, utom att anledning till anmärk-
ning dervid förekom.

Sammantidigt uppkörde klockan
två af midd.